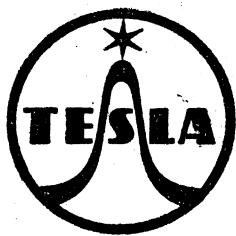
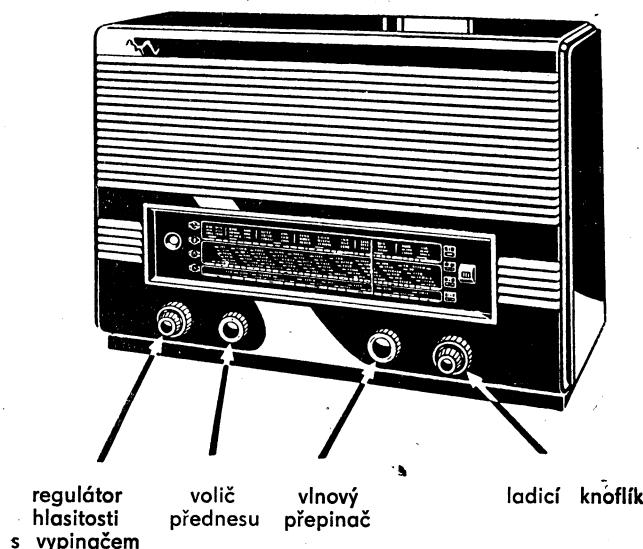


Návod k údržbě přijimačů
TESLA „614 A“



**Návod k údržbě přijimačů
TESLA „614 A“**

NÁVOD K ÚDRŽBĚ PŘIJIMAČU TESLA "614 A"



TECHNICKÝ POPIS

• VŠEOBECNĚ

Stolní, 4 + 2 elektronkový, 6 + 1 obvodový superheterodyn v dřevěné skříni k napájení ze střídavé sítě. Je vybaven třemi vlnovými rozsahy, samočinným řízením citlivosti, voličem jakosti reprodukce, vývody pro gramofonovou přenosku a další reproduktor.

VLNOVÉ ROZSAHY

I. krátké vlny	16,5—51,5 m (18,2—5,83 Mc/s)
II. střední vlny	187—572 m (1604—525 kc/s)
III. dlouhé vlny	1000—2000 m (300—150 kc/s)

• OSAZENÍ ELEKTRONKAMI

ECH 21 — směšovač a oscilátor
 EF 22 — mezifrekvenční zesilovač
 EF 22 — nízkofrekvenční zesilovač
 EBL 21 — demodulátor a koncový zesilovač
 AZ 11 — dvoucestný usměrňovač
 EM 11 — indikátor vyladění
 (Tři osvětlovací žárovičky 6,3 V/0,3 A)

• MEZIFREKVENCE

452 kc/s

• ŠÍRE PÁSMA (směrné hodnoty)

Přepínač selektivity v poloze Λ

Poměr napětí:

Mezifrekvence, krátké vlny	5 kc/s	10,3 kc/s
1300 kc/s	4,9 kc/s	10,0 kc/s
600 kc/s	4,4 kc/s	8,5 kc/s
280 kc/s	4,2 kc/s	8,3 kc/s
160 kc/s	3,9 kc/s	7,8 kc/s

Přepínač selektivity v poloze \wedge

Poměr napětí:	1 : 2	1 : 10
Mezifrekvence, krátké vlny	8,6 kc/s	17,8 kc/s
1300 kc/s	8,7 kc/s	17,0 kc/s
600 kc/s	6,7 kc/s	13,4 kc/s
280 kc/s	5,8 kc/s	12,9 kc/s
160 kc/s	4,9 kc/s	11,6 kc/s

• KNOFLÍKY K OBSLUZE

Zleva doprava: regulátor hlasitosti s vypínačem - volič přednesu (polohy zleva doprava: 1. velká citlivost, úzké pásmo, hloubky potlačeny; 2. úzké pásmo, výšky potlačeny; 3. úzké pásmo, výšky zdůrazněny; 4. široké pásmo) - vlnový přepínač - ladící knoflík.

• NAPÁJENÍ

střídavým proudem 50 c/s, o napětí 110 V, 125 V, 150 V, 220 V a 245 V.

• PŘÍKON

53—56 W

• VÝSTUPNÍ VÝKON

asi 3 W (při 10% skreslení)

• REPRODUKTOR

dynamický permanentní. Membrána o průměru 200 mm, impedance zvukové cívky 5 ohmů.

ROZMĚRY A VÁHA

Přijimač	Přijimač v obalu
šířka: 570 mm	680 mm
výška: 395 mm	495 mm
hloubka: 250 mm (i s knoflíky)	320 mm
váha: 12 kg	16,5 kg

POPIS ZAPOJENÍ

Přijimač 614 A je superheterodyn. Kmitočet signálů propouštěných vstupními obvody je v elektronce E 1 měněn pomocí signálů vytvořených její triodovou částí na mezifrekvenční kmitočet, který je dále zesilován a demodulován. Po předzesílení demodulovaných signálů a po koncovém zesílení jsou tyto přiváděny na reproduktor.

Zapojení a význam jednotlivých částí přijimače je následující:

• Vstupní obvody

Pro všechny tři vlnové rozsahy je antena vázána s prvním ladícím obvodem induktivně cívkami L2, L3 a L4, pro střední vlny též kapacitně (kondensátorem Cx, vytvořeným kapacitou spojů). Kondensátor C16 upravuje resonanční kmitočet antennního obvodu, je-li přijimač přepnut na dlouhé vlny. K potlačení nežádoucích signálů je zařazen paralelně k vstupu přijimače seriový obvod (L1 a C8), nalaďený na mf kmitočet přijimače.

Mřížkový obvod tvorí cívka L2' pro krátké vlny, L3' pro střední vlny a L4' pro dlouhé vlny s otočným kondensátorem C1. Paralelně k cívкам krátkovlnného a středovlnného obvodu jsou připojeny využívající kondensátory C3, C4 a k cívce obvodu dlouhých vln pevný kondensátor C5. Poněvadž napětí k samičinnému řízení citlivosti se přivádí na mřížku elektronky přes cívky obvodů, nejsou cívky galvanicky spojeny s chassis přijimače a obvod uzavírá kondensátor C17.

• Obvody oscilátoru

Laděné obvody jednotlivých rozsahů oscilátoru tvoří cívka pro krátké vlny L5', pro střední a dlouhé vlny L6' a L7' s dodačovacími kondensátory C6, C7, C44 a paralelním kondensátorem C10. Obvody jsou laděny otočným kondensátorem C2, spojeným mechanicky s kondensátorem vstupních obvodů C1. K dosažení souběhu jsou do obvodu oscilátoru zařazeny kondensátory C20, C9 a C11. Laděné obvody oscilátoru jsou vázány vysokofrekvenčně s anodou triodové části elektronky E 1, napájené přes pracovní odpor R2, kondensátorem C19. (Vnitřní kapacita elektronky je využívána pro krátké vlny kapacitou Cy, 0,3 pF). Vazební cívky L5, L6 a L7 jsou řazeny v serii a vázány s mřížkou oscilátoru kondensátorem C18 a odporem R3.

• Mezifrekvenční zesilovač

V anodě heptody směšovací elektronky E 1 je zařazen mezifrekvenční laděný obvod (cívka L8 a kondensátor C12), který s dalším mf obvodem, složeným z cívky L9 a kondensátorem C13, tvoří první mezifrekvenční pásmový filtr, vázany s řídicí mřížkou elektronky E 2, která pracuje jako řízený mezifrekvenční zesilovač. Není-li žádána velká selektivita, lze zvýšit vazbu mezi obvody pásmového filtru další vazební cívou L8'. Druhý mf pásmový filtr, který váže anodu mezifrekvenčního zesilovače s demodulační diodou elektronky E 4, tvoří obvody L10, C14 a L11, C15.

• Demodulace

Demodulační obvod tvoří prvá dioda elektronky E 4, cívka mf transformátoru L11, kondensátor C29, filtrační odpor R11, odpor R27 a katoda též elektronky. Kondensátor C30 potlačuje zbytky vysokofrekvenčních signálů.

• Samočinné řízení citlivosti

Druhé diody koncové elektronky E 4 je využito k usměrnění napětí pro zpožděné samočinné řízení citlivosti přijimače. Dioda je napájena z prvého obvodu (L10, C14), druhého mezifrekvenčního filtru přes kondensátor C24 a dostává záporné předpětí ke zpoždění regulace, vznikající spádem na odporu R26. Napětí k samočinnému řízení citlivosti, které vzniká na odporu R8, se zavádí přes filtrační řetěz R6, C21 do mřížkového obvodu mf zesilovače a dále přes filtr R4, C17 do obvodu směšovací elektronky. E1 a E2 jsou elektronky s proměnnou strmostí, proto podle velikosti přiváděného předpětí na řídici mřížku se mění i citlivost přijimače.

Usměrnění signálů diodou elektronky E 4 nastává však teprve tehdy, je-li jejich napětí větší než záporné předpětí diody. Regulace tedy počíná pracovat až u dostatečně silných signálů, její činnost je zpožděna.

• Nízkofrekvenční část

Demodulované signály se dostávají přes kondensátor C43, který je zbojuje stejnosměrné složky, na regulátor hlasitosti R9 a odtud běžcem regulátoru, kterým lze řídit velikost odebíraného napětí přes vazební kondensátor C27 na mřížku elektronky E3, pracující jako nízkofrekvenční zesilovač. Zesílené napětí z pracovního odporu R18 elektronky E3 se zavádí přes C31, R13 pomocí R14, C32 na řídicí mřížku koncové elektronky E4, v jejímž anodovém obvodu je zařazen výstupní transformátor L14, L16, L15. Z vinutí L15 se dostává nf napětí na zvukovou cívku reproduktoru. Kondensátor C38 slouží k potlačení šumů a písotů. O činnosti ostatních členů nízkofrekvenční části viz odstavec »Úprava reprodukce«.

• Úprava reprodukce (záporná zpětná vazba)

Z vinutí výstupního transformátoru L16 se odebírá napětí pro negativní zpětnou vazbu, k úpravě nízkofrekvenční charakteristiky přijimače a k potlačení skreslení.

Napětí zpětné vazby se zavádí v opačné fázi na řídici mřížku koncové elektronky E4 přes členy frekvenčně závislého filtru R23, R24, C36, C37 pomocí kondensátoru C35.

Členy filtru řídí do obvodu 4 polohový přepínač, kterým se přepíná současně i vazební cívka prvého mf transformátoru a tak řídí šíře propouštěného mf pásma.

V levé krajní poloze přepínače jakosti reprodukce, určené pro dálkový příjem a reprodukci mluveného slova, označené na stupnici \textcircled{Q} je přepnut první mf filtr na úzké pásmo a záporná zpětná vazba je vypnuta. Tím se zvýší nf zesílení přijimače a poněvadž není upravena ani charakteristika přijimače, je reprodukce chudší na hluboké a vysoké tóny a tak zvýšena srozumitelnost řeči.

V další poloze voliče označené $\textcircled{\text{U}}$ zůstává přepnut první mf transformátor na úzké pásmo a v zařazeném zpětnovazebním filtru je zapojen souběžně k odporu R24 kondensátor C37, tím se přenáší v protifázi na řídici mřížku elektronky E3 podstatně větší napětí vysokých kmitočtů a tyto jsou potlačovány.

V třetí poloze označené $\textcircled{\text{A}}$ zůstává přijimač přepnut opět na úzké pásmo, zpětnovazební napětí je zaváděno na řídici mřížku koncové elektronky přes filtr z členů R23, R24, C36 k potlačení skreslení a vyrovnání nf charakteristiky bez zvláštního zdůraznění vysokých nebo nižších kmitočtů. V poslední poloze, označené $\textcircled{\text{S}}$ je první mf filtr přepnut na široké pásmo zařazením cívky L8' a odporu R5. Poněvadž je v této poloze kondensátor C37 zapojen na uzemněný konec zpětnovazebního vinutí L16, převládají ve zpětnovazebním napětí nižší kmitočty, vysoké kmitočty jsou proto více zesilovány a v reprodukci zdůrazněny.

• Optický indikátor ladění

Elektronka E6 umožňuje přesné vyladění přijimače. Z demodulačního obvodu při naladění přijimače na signál přivádějí se přes odpor R17 záporné napětí na mřížku elektronky E6. Podle velikosti přiváděného napětí klesá proud anodových systémů elektronky, které jsou napájeny přes odpory R20 a R21. Zmenšením proudu zmenší se i úbytek napětí na odporech R20 a R21, tím se zvětší napětí na anodách a s nimi spojených vychylovacích destičkách. Zmenšením rozdílu napětí mezi vychylovacími destičkami a fluorescenčním stinítkem, které tím nastane, zmenší se i stíníci účinek vychylovacích destiček a zvětší se na stínítku zeleně svítící plošky. Přijimač je správně naladěn, jsou-li tyto plošky největší.

• Fisiologická regulace hlasitosti

Aby byl zachován správný poměr mezi vysokými a hlubokými tóny při různé hlasitosti přednesu, má regulátor hlasitosti R9 odběčku, na kterou je napojen korekční filtr z členů R7.

a C 26. Při menší hlasitosti reprodukce, kdy je běžec regulátoru v blízkosti odbočky, jsou zeslabovány více vysoké kmitočty, poněvadž filtr R 7, C 26 je průměrem menšího odporu a v napětí odváděném na řídící mřížku elektronky E 3, převládají nižší kmitočty. Reprodukce má hlubší zábarvení, jak vyžaduje křivka citlivosti lidského ucha.

• Druhý reproduktor a gramofonový vstup

Další nízkoohmový reproduktor (impedance 4—6 Ω) lze připojit na zdírky zapojené na vinutí výstupního transformátoru L 15. Vstup pro gramofonovou přenosku se připojuje současně k regulátoru hlasitosti R 9 a má tedy impedanci asi 0,5 MΩ. Současně se spojuje řídící mřížka směšovače přes kondensátor C 17 s jeho katodou a oscilátor zůstává přepnut na dlouhé vlny, aby tak bylo zabráněno rušení gramofonové reprodukce rozhlasovými signály.

• Síťová část s usměrňovačem

Síťový proud se přivádí přes síťový spinač a teplonou pojištka do primárního vinutí síťového transformátoru, který lze přepnout na všechna běžná napěti. Sekundární strana transformátoru má vinutí pro napětí 2 × 300 V a dvoje vinutí pro napětí 4 V a 6,3 V. Usměrnění je dvoucestné elektronkou AZ 11. Usměrněný proud, potřebný k napájení elektrod elektronek, je vyhlazen filtrem, složeným ze dvou elektrolytických kondensátorů C 41 a C 42 a odporu R 25; těliko anoda koncové elektronky je napájena přímo z prvého kondensátoru filtru. Usměrněné kladné napětí se zavádí buď přímo nebo prostřednictvím filtru z členů R 1, C 22, R 19, C 23 na příslušné elektrody. Záporné předpětí vzniká spádem na odporech R 16, R 26, které jsou zařazeny v záporné větvi usměrňovače a jsou pro filtraci překlenuty elektrolytickým kondensátorem C 40. Proti bručení na nosné vlně je polovina sekundárního vinutí transformátoru překlenuta kondensátorem C 39.

VYVAŽOVÁNÍ PŘIJIMAČE

• Kdy je nutno přijimač vyvažovat

1. Po výměně cívek nebo kondensátorů v mezifrekvenční nebo vysokofrekvenční části přístroje.
2. Nestačí-li citlivost nebo selektivita (je-li přijimač rozladěn).

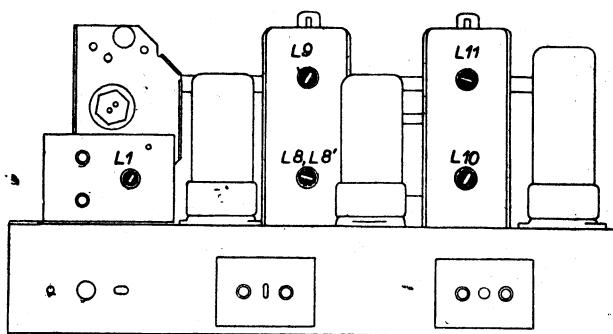
• Pomůcky k vyvažování

1. Zkušební vysílač s normálními antenami (TESLA TM 534 B).
2. Měřič výstupního výkonu nebo vhodný síťový voltmetr.
3. Isolovaný vyvažovací šroubovák (obj. č. PA 100 00).
4. Oddělovací kondensátor 30000 pF.
5. Zajišťovací hmota.

Před vyvažováním je nutno přijimač mechanicky i elektricky seřídit a osadit elektronkami, s kterými bude užíván. Při vyvažování musí být přijimač normálně využívat, odstraněna zadní stěna a spodní kryt.

A. Vyvažování mezifrekvenčních obvodů

1. Vlnový přepinač přepněte na střední vlny, ukazatel vysílačů naříďte asi na 1200 kc/s (250 m).
2. Měřič výstupního výkonu připojte buď přímo nebo přes přizpůsobovací transformátor na svorky pro další reproduktor, přijimač uzemněte a regulátor hlasitosti naříďte na největší hlasitost.
3. Přepinač šíře pásmata přepněte do polohy řeč.
4. Modulovaný signál 452 kc/s ze zkušebního vysílače přivedte na řídící mřížku směšovací elektronky E 1 (nebo na stator ladícího kondensátoru C 1) přes oddělovací kondensátor asi 30000 pF. Umělé antény není třeba.
5. Isolovaným šroubovkem postupně naladěte doladovací jádra cívek L 11, L 10, L 9, L 8 mezifrekvenčních transformátorů tak, aby výchylka ukazatele výstupního výkonu byla největší. Nelze-li dosáhnout u některého okruhu zářítkového maxima nebo má-li doladovací jádro nezvyklou polohu (jádro má být, je-li hodnota paralelní kapacity správná, zašroubováno zhruba do roviny krku každé mezifrekvenční cívky), postupujte takto:
 - a) je-li obvod doladěn při značně vytoceném jádru, je kapacita obvodu příliš velká; zmenšime ji odškrábáním příslušného kondensátoru (seškrabeme opatrně ostře přibroušeným úzkým šroubovákem kousek stříbrného povlaku ve čtvercovém výrezu kondensátoru a stříbrný povlak zajistíme proti oxydaci kapkou zálevacího vosku);
 - b) nelze-li přijimač doladit na maximum, je některá část obvodu (cívka nebo kondensátor) vadná nebo nemá správnou hodnotu; nahradíme ji novou;
 - c) bylo-li nutno nahradit nebo vyměnit některou část, opakujte ladění, jak uvedeno pod 5., až jsou všechny obvody správně seřízeny.
6. Přepněte přepinač šíře pásmata do polohy \wedge (široké pásmo). Výstupní napětí má klesnout asi na třetinu hodnoty v předcházející poloze.



Obr. 1. Vyvažovací body na chassis.

B. Vyvažování mezifrekvenčního odladčovače

- 1., 2., 3. Jako v předešlém odstavci, až na ukazatel vysílačů, který naříďte přibližně na 600 kc/s (500 m).
2. Modulovaný signál 452 kc/s přiveďte přes umělou antenu na antenní zdírku přijimače.
3. Doladovací jádro cívky L 1 naříďte tak, aby výchylka měřice výstupního výkonu byla co nejmenší.

C. Vyvažování vstupních a oscilátorových obvodů

• Mechanické seřízení

Převodový ozubený segment naříďte tak, aby dosedl na doráz právě, když se kryjí okraje rotorových desek ladícího kondensátoru s okrajem desek statoru a zajistěte jej. (Pohyb otocného kondensátoru nesmí nikdy být vymezen vlastními dorazy). V této poloze naříďte ukazatel vysílačů spodním otvorem skříně přesně na střed obou trojúhelníkových značek na pravém okraji ladící stupnice.

• Všeobecné pokyny

Na všech vlnových rozsazích je kmitočet oscilátoru vyšší o 452 kc/s, než kmitočet přijímaného signálu. Kapacitu vyvažovacích kondensátorů C 3, C 4, C 6, C 7 a C 44 měníme tak, že slabý drát z nich odvinujeme, případně přivinujeme. Nelze-li přivinutím drátu dosáhnout potřebné kapacity, nutno vyvažovací kondensátor nahradit novým. Po každém odvýjení nebo přivýjení ohřejte zálevací hmotou tak, aby se slabý drát rádně přilepil. Po dokončení práce odstraněte přebytečné konce drátů. Železová jádra cívek vstupních i oscilátorových obvodů mají být zašroubována pokud možno v dolní polovině cívky. Jen tak lze dodržet předepsané citlivosti a proudy oscilátoru.

ROZSAH KRÁTKÝCH VLN (16,5—51,5 m)

• Obvod oscilátoru

1. Měřič výstupního výkonu připojte buď přímo nebo přes přizpůsobovací transformátor na svorky pro další reproduktor, přijimač uzemněte a regulátor hlasitosti naříďte na maximum.

2. Přepinač šíře pásmo přepněte do polohy řeč.
3. Vlnový přepinač přepněte na krátké vlny.
4. Modulovaný signál 6 Mc/s přiveďte ze zkušebního vysílače přes umělou antenu pro krátké vlny na antenní zdírku přijimače.
5. Stupnicový ukazatel nařídte na vyvažovací značku 50 m.
6. Nalaďte jádrem cívky L 5 obvod oscilátoru na největší výchylku měřiče výstupu.
7. Přeladte přijimač na 15,3 Mc/s (značka blízko 19 m).
8. Zkušební vysílač nalaďte též na 15,3 Mc/s.
9. Vyvažovací kondensátor C 6 nařídte na největší výchylku měřiče výstupu prvého signálu (s menší kapacitou). Přesvědčte se, zda není přijimač nalaďen na zrcadlový kmitočet tak, že přeladíte zkušební vysílač na 14,4 Mc/s a 16,2 Mc/s; je-li správně nalađeno, má se ozvat signál, je-li zkušební vysílač nalađen na 16,2 Mc/s.
10. Opakujte postup podle 6. až 9. podle potřeby tak dlouho, až se dalším opakováním ani velikost výchylky měřiče výstupu, ani poloha signálu na stupnici nemění.

Vstupní obvod

11. Přiveďte na antenní zdírku modulovaný signál kmitočtu 6 Mc/s a přijimač nařídte přesně na značku 50 m.
12. Nalaďte jádrem cívky L 2 vstupní obvod na největší výchylku měřiče výstupu a dolaďte za povlonného kývavého natáčení ladícího knoflíku přijimače v okolí vyvažovaného bodu.
13. Přeladte přijimač na 15,3 Mc/s (trojúhelník blízko značky 19 m).
14. Zkušební vysílač nalaďte rovněž na 15,3 Mc/s.
15. Vyvažovací kondensátor C 3 nařídte na největší výchylku měřiče výstupu za povlonného natáčení ladícího knoflíku přijimače v okolí vyvažovaného bodu.

Poloha kondensátoru C 6 a jádra cívky L 5 se nesmí přitom už měnit.

Pro kontrolu souběhu oscilátoru se vstupním obvodem nalaďte přístroj i zkušební vysílač asi na 10 Mc/s (30 m). Přístroj dolaďte na maximální výchylku měřiče výstupu a cívku L 2 dolaďte přiblížením kousku vf železa (resp. přiblížením tlumicího kroužku) na maximální výchylku měřiče výstupu. Příruček výstupního napětí nesmí činit více než 50% původní hodnoty. V opačném případě přezkoušejte, po případě změňte kondensátor C 20 (5000 pF).

ROZSAH STŘEDNÍCH VLN (187—572 m)

• Obvod oscilátoru

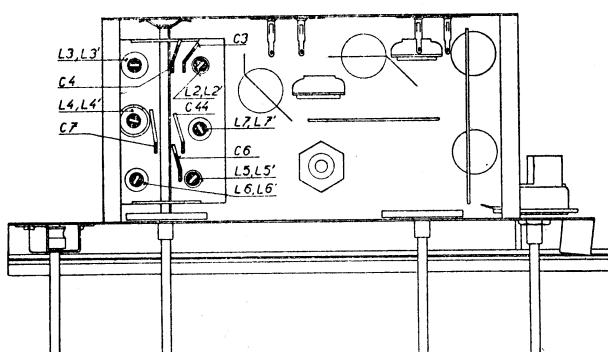
- 1., 2. jako v příslušných odstavcích u krátkých vln.
3. Vlnový přepinač přepněte na střední vlny.
4. Modulovaný signál 600 kc/s přiveďte přes umělou antenu na antenní zdírku přijimače.
5. Ukazatel vysílačů nařídte na značku v blízkosti 500 m.
6. Nalaďte jádrem cívky L 6 obvod tak, aby výchylka výstupního měřiče byla co největší.
7. Stupnicový ukazatel nařídte na značku v okolí 230 m.
8. Zkušební vysílač přeladte na 1300 kc/s.
9. Vyvažovací kondensátor C 7 nařídte na největší výchylku měřiče výstupního napětí.
10. Opakujte postup uvedený pod 4. až 9. tak dlouho, až se poloha signálů ani velikost výchylek výstupního měřiče nemění.

• Vstupní obvod

Postup uvedený pod 4. až 10. opakujte s tím rozdílem, že vyvažujete vstupní obvod při kmitočtu 1300 kc/s kondensáto-

rem C 4 místo kondensátorem C 7 a při kmitočtu 600 kc/s jádrem cívky L 3 místo L 6. Na nalađeném oscilátorovém obvodu se nesmí přitom nic měnit.

Nedosáhněte-li po vyvážení obvodu souhlasu značek vysílačů s ukazatelem uprostřed stupnice, nebo nelze-li oscilátorový obvod dolađit, přezkoušejte kapacitu seriového kondensátoru C 9, případně kondensátor vyměňte.



Obr. 2. Vyvažovací body pod chassi.

ROZSAH DLOUHÝCH VLN (1000—2000 m)

• Obvod oscilátoru

1. a 2. jako v příslušných odstavcích u krátkých vln.
3. Vlnový přepinač přepněte na dlouhé vlny.
4. Přiveďte modulovaný signál ze zkušebního vysílače o kmitočtu 160 kc/s přes umělou antenu na antenní zdírku přijimače.
5. Stupnicový ukazatel nařídte na značku v blízkosti 1850 m.
6. Nalaďte jádro cívky L 7 na největší výchylku výstupního měřiče.
7. Zkušební vysílač přeladte na 280 kc/s.
8. Stupnicový ukazatel nařídte na značku 1070 m.
9. Vyvažovací kondensátor C 44 nařídte na největší výchylku měřiče výstupního napětí.
10. Opakujte postup uvedený pod 4. až 9. tak dlouho, až se poloha signálů na stupnici ani velikost výchylky výstupního měřiče nemění.

• Vstupní obvod

Postup uvedený pod 4. až 9. opakujte, ale vyvažujte vstupní obvod při kmitočtu 160 kc/s jádrem cívky L 4 (místo L 7) a při kmitočtu 280 kc/s kontrolujte výchylku měřiče výstupu. Je-li malá, přezkoušejte hodnotu kondensátoru C 5. Na ladění oscilátorového obvodu se nesmí přitom již nic měnit.

Nelze-li po vyvážení obvodu dosáhnout souhlasu značek vysílačů se stupnicovým ukazatelem uprostřed stupnice, nebo nelze-li oscilátorový obvod nalađit, je nutno přezkoušet kapacitu kondensátorů C 10 a C 11, případně vadné kondensátory vyměnit.

• Zabezpečení vyvážených obvodů

Po nařízení všech vyvažovacích kondensátorů odstraňte přebytečné konce silného i slabého drátu. Zajištění kondensátorů se má provést ihned po skončení jednotlivých postupů mísni teplou pájkou. Definitivní polohu jader cívek zajistěte opatrným zakápnutím malým množstvím zajišťovací hmoty PM 046 03, vosku nebo parafinu. S vyváženým přístrojem zacházejte opatrně. Po vyvážení nepřihýbejte nikdy spoje, které souvisí s ladícími obvody, ani neměňte jejich polohu. To platí zejména o přivedech k otočnému kondensátoru, k mřížkám a anodám elektronek a pod., jinak by bylo nutno přijimač vyvažovat znova.

OPRAVA A VÝMĚNA SOUČÁSTÍ

• Vyjmoutí přístroje ze skříně

1. Odejměte zadní stěnu po uvolnění dvou šroubů u dolního okraje skříně.
2. Odejměte knoflíky po uvolnění upevňovacích šroubů.
3. Odšroubujte příchytku sítové šnury na dně skříně.
4. Sesuňte objímky osvětlovacích žárovek stupnice s jejich držáků, spodní kryt přijimače odplombujte a po vyšroubování čtyř šroubek odejměte.
5. Odpájete přívody k reproduktoru a uzemňovacímu očku na pravé straně chassis.
6. Uvolněte držák objímky optického indikátoru ladění a uložte na chassis.
7. Odšroubujte 6 šroubů upevňujících chassis a sítový transformátor ke dnu skříně.
8. Chassis a sítový transformátor opatrně vysuňte ze skříně.
9. Při montáži přístroje do skříně postupujte obráceným způsobem.

• Výměna ladící stupnice

1. Vyjměte přístroj ze skříně, jak uvedeno v předchozím odstavci.
2. Odšroubujte držáky stupnice a tuto vyjměte.
3. Nová stupnice se upevní obráceným postupem.

• Výměna ladícího kondensátoru

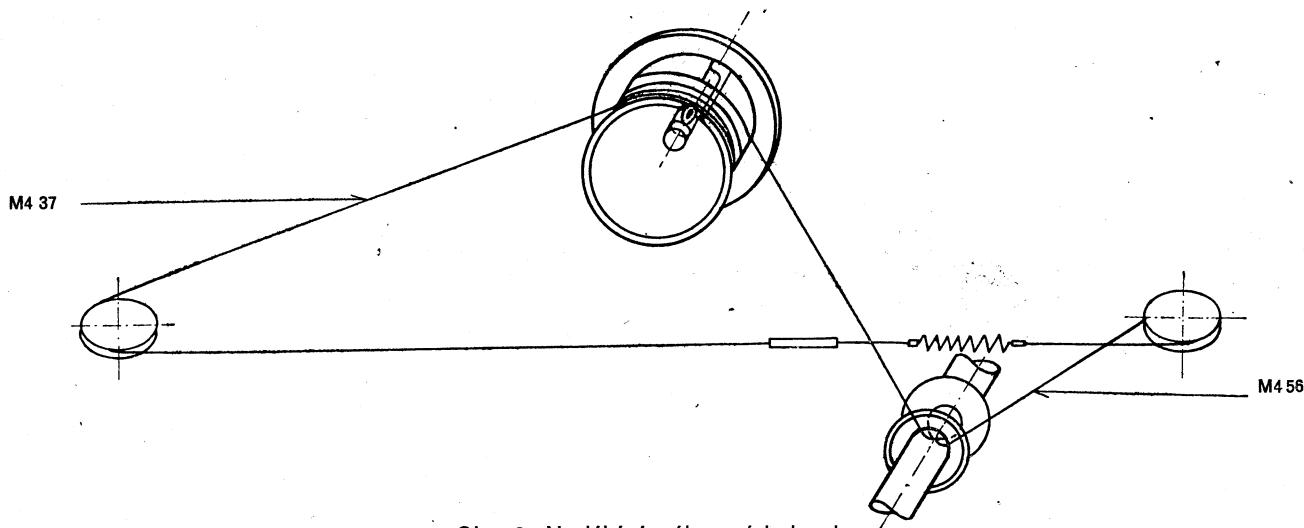
1. Vyjměte přístroj ze skříně (viz odst. »Vyjmoutí přístroje ze skříně«).

2. Odpájete 4 uzemňovací přívody a 2 přívody od statoru ladícího kondensátoru.

3. Rozevřete zářez na držáku stupnicového ukazatele a vyvlekněte jej z vodicí struny.
4. Po sejmání plstěných pásků přilepených na okrajích stinítka vyšroubujte 4 šrouby a stinítko odejměte.
5. Natočte ozubený segment tak, aby bylo možno vyšroubovat 2 šroubky, upevňující ladící kondensátor k přednímu držáku.
6. Po vyšroubování dvou zadních upevňovacích šroubů vyjměte ladící kondensátor z držáků.
7. Po uvolnění stavěcích šroubek sejměte s osy kondensátoru ozubený segment, navlékněte jej na osu nového kondensátoru.
8. Nový kondensátor zamontujte obráceným postupem. Před upevněním ozubeného segmentu stavěcími šroubkami seřidte segment tak, aby obě jeho půle zapadly stejnými zuby do pastorku a aby pohyb otočného kondensátoru byl vymezen dorazy segmentu, nikdy ne vlastními dorazy otočného kondensátoru. (Viz též odst. C. »Mechanické seřazení«.)

• Výměna náhonových lanek

Vyjměte přístroj ze skříně (viz odst. »Vyjmoutí přístroje ze skříně«). Hlavní náhon tvoří 574 mm dlouhá hedvábná šnúra, spirálové napínací pero a 676 mm dlouhé ocelové lanko. (Celková délka je tedy 1250 mm i s očky.) Celkové uspořádání je patrné z obrázku 3.



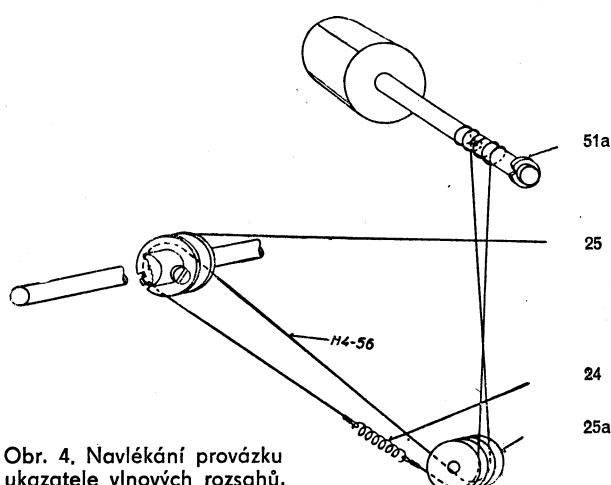
Obr. 3. Navlékání náhonových lanek

• Výměna provázku ukazatele vlnových rozsahů

Vyjměte přístroj ze skříně (viz odst. »Vyjmoutí přístroje ze skříně«). Provázek je dlouhý 464 mm od jednoho upevňovacího bodu k druhému. Celkové uspořádání je patrné z obr. 4.

• Výměna stupnicového ukazatele

1. Vyjměte přístroj ze skříně (viz odst. »Vyjmoutí přístroje ze skříně«).
2. Rozevřete zářez držáku ukazatele a vyvlekněte vodicí strunu.
3. Rozevřete oba držáky upevňující vodicí tyč ukazatele ke stinítku a tyč z držáků vysuňte směrem k chassis.
4. Vodicí tyč vytáhněte z otvoru držáku ukazatele a ukazatel opatrně vyvlekněte z držáky stinítka.
5. Nový ukazatel prohlékněte drážkou stinítka tak, abyste ukazatel ani stinítko neodřeli, prostrčte vodicí tyč otvary



Obr. 4. Navlékání provázku ukazatele vlnových rozsahů.

držáku ukazatele, potom vodicí tyč nasuňte do držáků stínítka a stisknutím obou držáků vodicí tyč upevněte tak, aby držáky zapadly do drážek na okrajích vodicí tyče.

- Přístroj zamontujte do skříně a stupnicový ukazatel naříďte (viz odst. C. »Mechanické seřízení«).

• Vyjmout mf transformátoru a výměna jeho kondensátorů

- Při výměně celého transformátoru odpájete veškeré přívody k mf transformátoru. Přívody jsou přistupné po odepnutí spodního krytu přijimače.
 - Uvolněte klínek na krytu mf transformátoru a kryt sejměte.
 - Destičku s cívkami vyjměte po vysunutí ze zářezu směrem nahoru otvorem v chassis.
- Mají-li se vyměnit jen kondensátory mf transformátoru, postupujte takto:
- Uvolněte klínek a sejměte kryt transformátoru. Destičku s cívkami a spodní kryt neodnímejte.
 - Je-li kondensátor poškozen, odpájete jej;
 - má-li kondensátor velkou kapacitu, lze ji opatrným škrabáním stříbrného povlaku slídy zmenšit na správnou hodnotu. Odškrabujeme povlak postupně a stále kontrolujeme (vždy nasadíme kryt transformátoru) tak dlouho, až lze okruh otáčením jádra naladit na maximální výstupní výkon přijimače. Odškrabeme-li více, je nutno znova kondensátor vyměnit.
 - Po odškrabání zajistěte odškrabané místo proti oxydaci stříbrného povlaku kapkou vosku, parafinu a pod.
 - Kryt znova nasadte a zajistěte klínek.

Důležité

Po jakémkoliv zásahu do mf transformátoru je nutno přijimač znova vyzávit podle odstavce A.

• Výměna cívkové soupravy vstupní a oscilátorové

- Přístroj vyjměte ze skříně (viz odst. »Vyjmout přístroje ze skříně«).
- Bronzové pero na konci ploché osy vlnového přepinače vyvlekněte z chassis, odepjmete jej i s izolační podložkou a osu vysuňte z kotoučků vlnového přepinače otvorem v chassis.
- Odpájete 11 přívodů:
 - od antennní zdírky,
 - od samočinného řízení citlivosti,
 - od objímky ECH 21,
 - od stínícího plechu na objímce ECH 21,
 - stínené přívody,
 - od ladícího kondensátoru.
- Uvolněte a odepjmete 2 matice vedle aretace osy přepinače a vysroubujte šroub na cívkové destičce vedle vstupní krátkovlnné cívky.
- Cívkovou soupravu i s kotoučky vlnového přepinače opatrně vyjměte z chassis. Nové části zamontujte obráceným postupem.
- Přístroj vyzávte podle odstavce C.

• Výměna jednotlivých cívek

Jsou-li jednotlivé cívky poškozeny, lze je vyměnit bez vyjmání příslušné soupravy. Po odpájení přívodů na destičce uvolněte cívku nakapáním benzolu nebo trichlorethylenu na místo, kde je upevněna v destičce. Po chvíli, až tmel zmékne, viklavým pohybem cívku uvolněte. Novou cívku zlepíte trojitém rozpuštěným v benzolu.

• Vlnový přepinač

Vlnový přepinač má dva přepínací kotoučky. Rotor se otáčí

ve statoru o 30° pro jednotlivé přepínací polohy. Ve schématu je přepinač zakreslen v poloze pro pásmo krátkých vln.

• Výměna vlnového přepinače

- Přístroj vyjměte ze skříně (viz odst. »Vyjmout přístroje ze skříně«).
- Cívkovou soupravu vyjměte (viz odst. »Výměna cívkové soupravy«).
- Vlnový přepinač přepněte do polohy krátkých vln a odpájete všechny přívody vadné destičky.
- Při výměně přední destičky vlnového přepinače povolte 2 matice vedle aretace osy přepinače a vadnou destičku vyjměte.
- Při výměně zadní přepínací destičky odvrťte dva nýty připevňující destičku k držáku cívkové soupravy a novou destičku opět připevněte dvěma šroubky M 3.
- Rotor nové destičky přepinače natočte do polohy krátkých vln (viz schema zapojení).
- Osu vlnového přepinače vsuňte do otvorů v rotorech přepínacích segmentů a upevněte (viz odst. »Výměna cívkové soupravy«).
- Připájaje spoje do příslušných pájecích oček.
- Kondensátory a spoje srovněte, aby mezi nimi nebyly zkraty, přijimač uvedte do chodu.

• Výměna regulátoru hlasitosti

- Vyjměte přístroj ze skříně (viz odst. »Vyjmout přístroje ze skříně«).
- Odpájete přívody regulátoru hlasitosti a zdrojového spinače.
- Vysroubujte matku upevňující regulátor k chassis a sejměte vadný regulátor.
- Nový regulátor upevněte na chassis obráceným postupem a přívody opět připájaje.

• Objimky elektronek

- V přijimači je užito 4 klíčových elektronek a 2 oktálových.
- Klíčové objimky jsou upevněny příchytkami na montážní desku. Při výměně vadné objimky vyrovnáte příchytky silnými kleštěmi a vytáhněte je z otvorů v chassis. Odpájete přívody vadné objimky a nahradte novou. Novou objimku zamontujte obráceným způsobem.
 - Oktálová objimka elektronky AZ 11 je upevněna 2 šrouby k držákům síťového transformátoru. Při výměně vadné objimky povolte oba šrouby a odpájete přívody. Novou objimku zamontujte obráceným způsobem.
 - Při výměně vadné objimky magického oka vyvlekněte upevnovací pera z háčků nosníku objimky. Odvrťte nýty upevňující objimku k nosníku a odpájete přívody vadné objimky. Novou objimku upevněte k nosníku 2 šrouby M 3 a zamontujte obráceným způsobem.

• Reproduktor

Reprodukтор je upevněn 3 šrouby, které jsou zapuštěny v ozvučnici. Příčiny špatného předenisu a zadrhávání:

- Uvolnění některých součástek ve skříni.
- Znečištění vzduchové mezery reproduktoru.
- Porušení správného střední (navlhnutí).

Pracoviště, kde opravujete, musí být prosto jakýchkoliv kovových pilin. Po vycíštění mezery od pilin (nejlépe plochým količkem, omotaným vatou) nebo po výměně membrány zuvkovou cívku znova pečlivě vystředíte pomocí proužků papíru, vsunutých mezi cívku a trn magnetu.

Po skončené opravě ihned navlékněte ochranný obal.

NAPĚTI A PROUDY

Elektronky		U_a V	I_a mA	U_{g_2} V	I_{g_2} mA	$-U_{g_1}$ V	U_f V
ECH 21	heptoda	230—250	3—5	90—100	6—6,5	1,9—2,1	6,3
	trioda při 1 Mc/s	110	3	—	—	—	
I. EF 22	pentoda	230—250	5—7	90—100	1,5—2	1,9—2,1	6,3
II. EF 22	pentoda	85—105	0,9—1,3	52—57	0,4—0,5	1,9—2,1	6,3
EBL 21	pentoda duodioda	250—280	31—37	230—250	3—4,5	5,3—5,9	6,3
EM 11	indikátor vyladění	230—250	1. vychylovací destička 2. vychylovací destička		15 V 22 V		6,3 V
AZ 11	dvooucestný usměrňovač	2 X 270—300	58—62	Napětí na C 41 Napětí na C 42	230—250 V 270—290 V		4

Napětí jsou měřena proti chassis voltmetrem TESLA TM 802 ($R = 3 \text{ M}\Omega$), proudy universálním přístrojem Roučka DUS.

NÁHRADNÍ DÍLY

Pos.	Mechanické díly	Obj. číslo	Poznámky
1	skříň	PF 127 14	
2	skříň sestavená	2QK 129 00	
3	stupnice	2QF 157 01	
4	zadní stěna	2QF 136 02	
5	šroub pro zadní stěnu	PA 081 05	
6	upevňovací úhelník zadní stěny	V5-PL 53	
7	krycí deska sestavená	PF 806 70	
8	knoflík regulátoru hlasitosti a ladění	PF 243 01	
9	knoflík vlnového přepinače	PF 243 26	
10	knoflík přepinače selektivity	PF 243 03	
11	vodicí kroužek	PA 357 00	
12	držák stupnice pravý	2QF 668 03	
13	držák stupnice levý	PF 836 52	
14	sítová šnůra se zástrčkou	V4-Cr 1	
15	příchytká sítové šnůry	V5-PL 218	
16	gumová podložka pod chassis	1PA 224 01	
17	stínítko sestavené	2QF 816 09	
18	držák stínítka pravý	PF 806 75	
19	držák stínítka levý	PF 806 74	
20	gumová podložka	188 Vd 2a	
21	stupnicový ukazatel	PF 166 04	
22	ozubený segment ladění sestavený	2QF 594 01	
23	pastorek	V3-Pi 25	
24	napínací pero lanka	ČP 770 63	
25	kladka sestavená	PF 800 13	
25a	kladka vlnového ukazatele	PA 670 09	
26	ložiskový úhelník ladící osy	PF 815 05	
27	objímka osvětlovací žárovky	PF 498 11	
28	destička pro přívody sítového transformátoru	V5-Sn 10	
29	přepinač sítového napětí	V5-Sn 90	
30	zástrčka voliče sítového napětí	2QF 806 42	
31	tepelná pojistka	V5-Sv 1	
32	deska antena-zem s odlaďovačem	PK 852 05	
33	upevňovací úhelník desky	V5-PL 136	
34	zdírková deska gramo	PF 521 03	
35	zdírková deska pro reproduktor	PF 521 04	
36	ocelové lanko	M4 37	
37	šnůra pohonné	M4 56	
38	osvětlovací žárovka 6,3 V/0,3 A	PN 866 03	
39	vodicí tyč pro ukazatel	PA 713 01	
40	objímka elektronky řady E 21	PK 497 01	
41	objímka elektronky AZ 11, EM 11	PK 497 04	
42	napínací pero náhonových lanek	V5-PC 9	
43	upevňovací pero objímky	V5-Pr 8	
44	příchytká pro objímky	V5-PL 142	
45	klínek pro upevnění mf transformátoru	V5-Pp 24	
46	kryt na mf transformátor	V4-PL 141	
47	hřídel snýtovaná	PF 705 07	
48	plochá osa přepinače	V5-PL 156	
49	ukazatel rozsahů	PK 164 04	
50	držák žárovky	1PF 498 01	
51	hřídel vlnového přepinače	2QF 815 01	
51a	zajišťovací kroužek osy	3,2 ČSN 2929.0	
52	upevňovací pero ladícího kondensátoru	V5-PL 163	
53	bronzová vzpružina vlnového přepinače	V5-PL 150	
54	hřídel ladění sestavený	2QF 705 01	
55	deska vlnového přepinače D 1	V4-Sn 62	
56	deska vlnového přepinače D 2	V4-Sn 63	

Pos.	Mechanické díly	Obj. číslo	Poznámky
57	deska přepinače selektivity D 3	PK 533 18	
58	aretační pero přepinače s vrubem	V5-PL 161	
59	aretační kolečko přepinače hladké	V5-PL 162	
60	reprodukтор kompletní	PN 632 18	
61	membrána s cívkou	V3-St 15	
62	plstěný kroužek	V5-Pr 8	
63	plátěný obal	PV 791 17	
64	stínící přepážka	2QA 575 03	

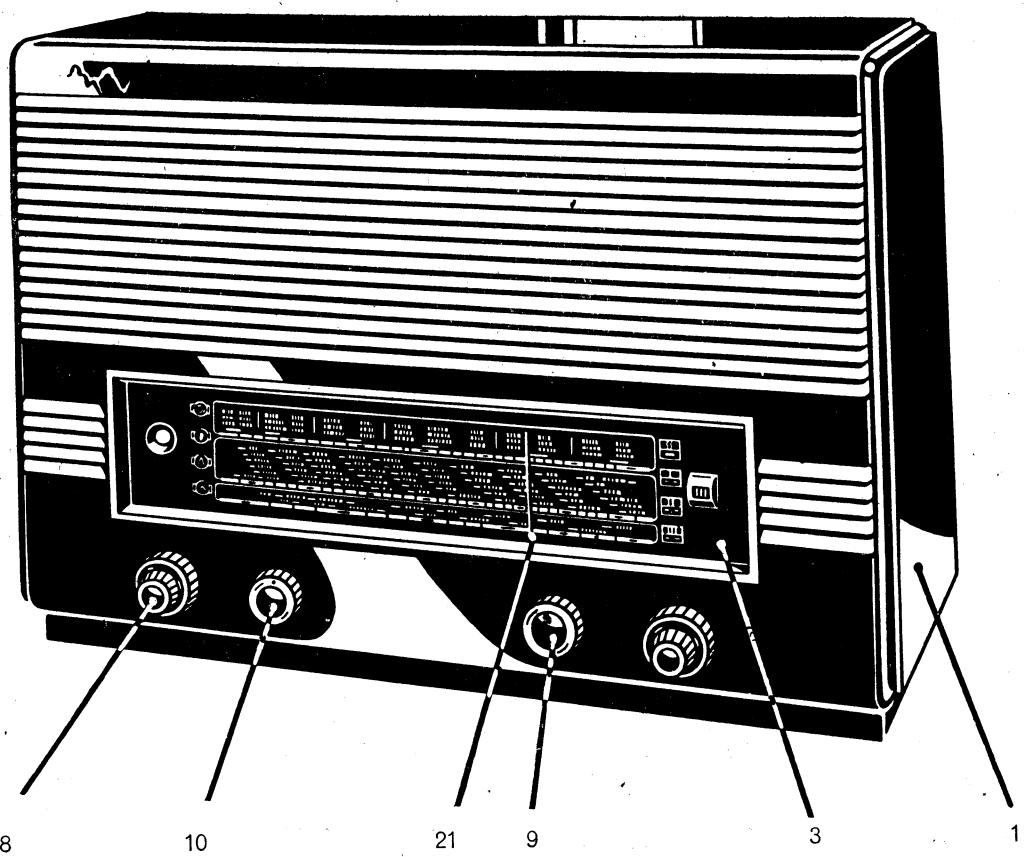
Elektrické díly

L	Cívky	Odpor Ω	Obj. číslo
1	mf odlaďovač	27 Ω	PK 586 29
2, 2'	vstupní krátké vlny	< 1 Ω , < 1 Ω	2QK 585 75
3, 3'	vstupní střední vlny	46 Ω , 2,3 Ω	2QK 585 76
4, 4'	vstupní dlouhé vlny	90 Ω , 35 Ω	2QK 585 77
5, 5'	oscilátor krátké vlny	< 1 Ω , < 1 Ω	2QK 585 72
6, 6'	oscilátor střední vlny	5,2 Ω , 2,3 Ω	2QK 585 73
7, 7'	oscilátor dlouhé vlny	3,8 Ω , 3 Ω	2QK 585 74
8, 8'	I. mezifrekvenční transformátor	4,1 Ω	{ PK 854 21
9		4,1 Ω	
10	II. mezifrekvenční transformátor	4,1 Ω	{ PK 854 23
11		4,1 Ω	
31, 32, 32' 33, 34	síťový transformátor		2QN 661 00
L 14, L 15, L 16	výstupní transformátor		PN 673 11
	cívková souprava		2QK 050 05

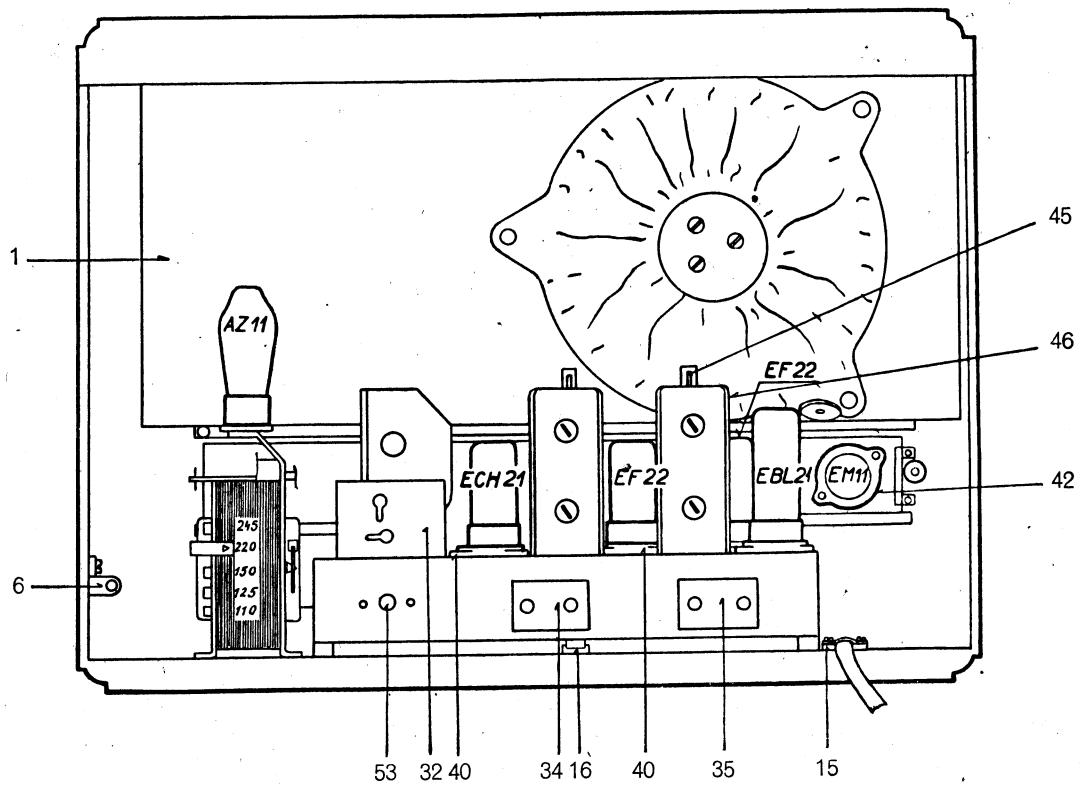
C	Kondensátory	Hodnota	Provozní napětí V	Obj. číslo	Poznámky
1, 2	ladicí	2 X 500 pF		PN 705 05	
3	dolaďovací	55 pF		2QK 700 00/1	
4	dolaďovací	55 pF		2QK 700 00/2	
5	slídový	110 pF \pm 2%	500 V	TC 200 110/C	
6	dolaďovací	55 pF		2QK 700 00/1	
7	dolaďovací	55 pF		2QK 700 00/1	
8	slídový	20 pF \pm 5%	500 V	TC 200 20/B	
9	slídový	538 pF \pm 1%	500 V	TC 201 538/D	
10	slídový	220 pF \pm 2%	500 V	TC 201 220/C	
11	slídový	294 pF \pm 1%	500 V	TC 201 294/D	
12	slídový	250 pF \pm 5%	500 V	TC 201 250/B	
13	slídový	250 pF \pm 5%	500 V	TC 201 250/B	
14	slídový	250 pF \pm 5%	500 V	TC 201 250/B	
15	slídový	250 pF \pm 5%	500 V	TC 201 250/B	
16	keramický	16 pF \pm 10%	550 V	TC 742 16/A	
17	svítkový	50000 pF \pm 10%	160 V	TC 101 50k/A	
18	keramický	50 pF \pm 10%	350 V	TC 740 50/A	
19	svítkový	1000 pF \pm 10%	600 V	TC 104 1k/A	

C	Kondensátory	Hodnota	Provozní napětí V	Obj. číslo	Poznámky
20	slídový	5000 pF ± 5%	500 V	TC 212 5k/B	
21	svitkový	0,1 μF ± 10%	160 V	TC 101 M1/A	
22	svitkový	0,1 μF ± 10%	400 V	TC 103 M1/A	
23	svitkový	1 μF ± 10%	400 V	WK 724 00	
24	keramický	50 pF ± 10%	350 V	TC 740 50/A	
25	svitkový	0,1 μF ± 10%	400 V	TC 103 M1/A	
26	svitkový	50000 pF ± 10%	160 V	TC 101 50k/A	
27	svitkový	20000 pF ± 10%	400 V	TC 103 20k/A	
28	svitkový	0,1 μF ± 10%	160 V	TC 101 M1/A	
29	keramický	100 pF ± 10%	350 V	TC 740 100/A	
30	keramický	100 pF ± 10%	550 V	TC 740 100/A	
31	svitkový	20000 pF ± 10%	400 V	TC 103 20k/A	
32	keramický	200 pF ± 10%	350 V	TC 740 200/A	
33	svitkový	0,1 μF ± 10%	400 V	TC 103 M1/A	
34	svitkový	6400 pF ± 10%	400 V	TC 103 6k4/A	
35	svitkový	2200 pF ± 10%	600 V	TC 104 2k2/A	
36	keramický	16 pF ± 10%	550 V	TC 742 16/A	
37	keramický	500 pF ± 10%	350 V	TC 740 500/A	
38	svitkový	1600 pF ± 10%	600 V	TC 104 1k6/A	
39	svitkový	5000 pF ± 10%	1000 V	TC 105 5k/A	
40	elektrolytický	50 μF + 50%	12 V	TC 500 50M	
		— 200%			
41	elektrolytický	2 × 32 μF + 50%	350/420 V	WK 705 08	
42		— 100%			
43	svitkový	20000 pF ± 10%	250 V	TC 102 20k/A	
44	dolaďovací	55 pF		2QK 700 00/1	

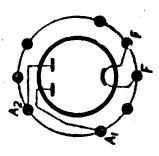
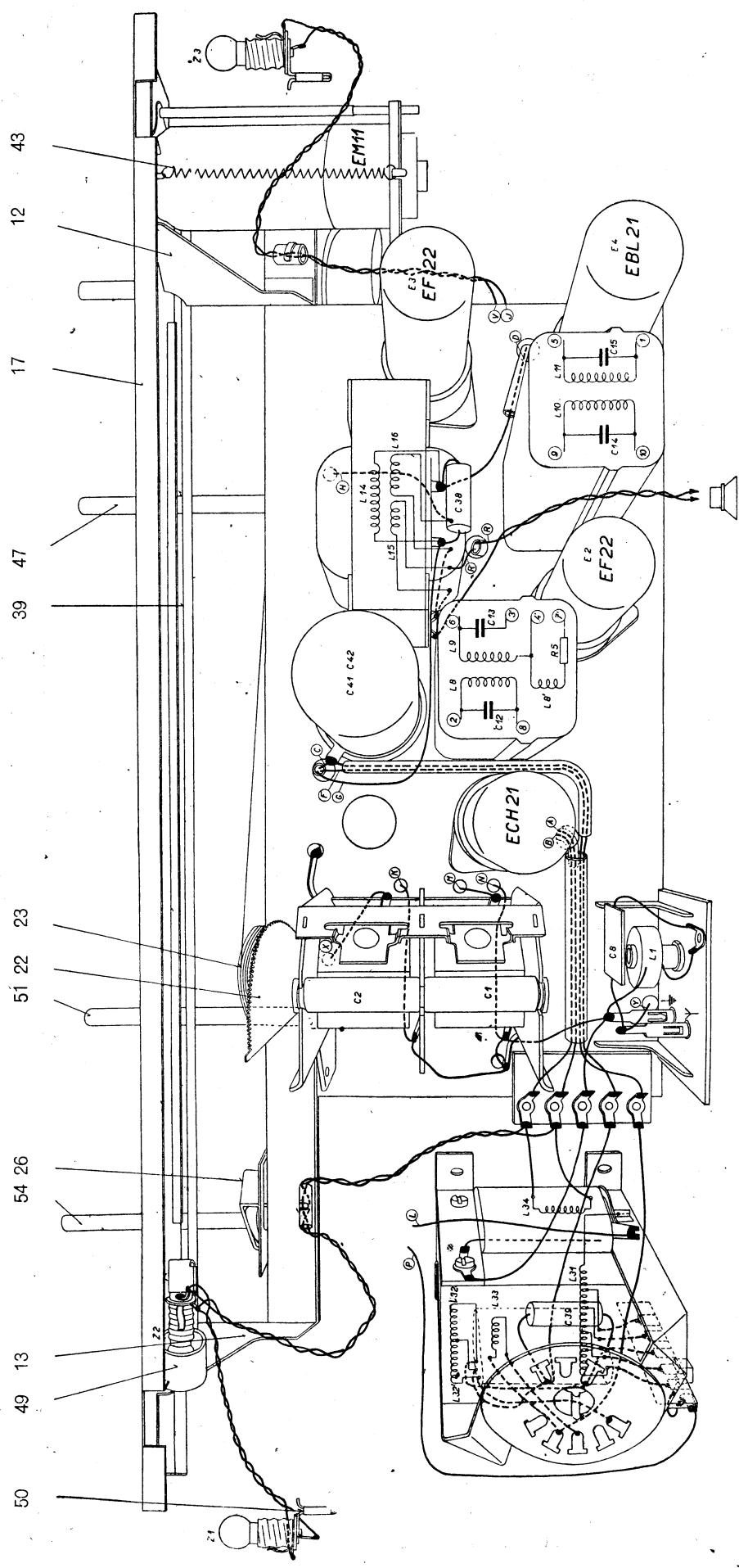
R	Odpory	Hodnota	Zatížení	Obj. číslo	Poznámky
1	vrstvový	20000 Ω ± 10%	2 W	TR 104 20k/A	
2	vrstvový	32000 Ω ± 10%	1 W	TR 103 32k/A	
3	vrstvový	50000 Ω ± 10%	0,25 W	TR 101 50k/A	
4	vrstvový	0,5 MΩ ± 10%	0,25 W	TR 101 M5/A	
5	vrstvový	20 Ω ± 10%	0,25 W	TR 101 20/A	
6	vrstvový	1 MΩ ± 10%	0,25 W	TR 101 1M/A	
7	vrstvový	20000 Ω ± 10%	0,25 W	TR 101 20k/A	
8	vrstvový	1 MΩ ± 10%	0,25 W	TR 101 1M/A	
9	potenciometr	0,5 MΩ		PK 697 02	se stíněním
10	vrstvový	2 MΩ ± 10%	0,25 W	TR 101 2M/A	
11	vrstvový	50000 Ω ± 10%	0,25 W	TR 101 50k/A	
12	vrstvový	100 Ω ± 10%	0,25 W	TR 101 100/A	
13	vrstvový	10000 Ω ± 10%	0,25 W	TR 101 10k/A	
14	vrstvový	0,5 MΩ ± 10%	0,25 W	TR 101 M5/A	
15	vrstvový	0,5 MΩ ± 10%	0,25 W	TR 101 M5/A	
16	drátový	60 Ω ± 5%	1 W	TR 502 60/B	
17	vrstvový	2 MΩ ± 10%	0,25 W	TR 101 2M/A	
18	vrstvový	0,1 MΩ ± 10%	0,5 W	TR 102 M1/A	
19	vrstvový	5000 Ω ± 10%	0,5 W	TR 102 5k/A	
20	vrstvový	1 MΩ ± 10%	0,25 W	TR 101 1M/A	
21	vrstvový	2 MΩ ± 10%	0,25 W	TR 101 2M/A	
22	vrstvový	0,4 MΩ ± 10%	0,25 W	TR 101 M4/A	
23	vrstvový	0,1 MΩ ± 10%	0,25 W	TR 101 M1/A	
24	vrstvový	0,4 MΩ ± 10%	0,25 W	TR 101 M4/A	
25	drátový	1600 Ω ± 10%	2 W	TR 503 1k6/A	
26	drátový	35 Ω ± 5%	1 W	TR 502 35/B	
27	vrstvový	1 MΩ ± 10%	0,25 W	TR 101 1M/A	



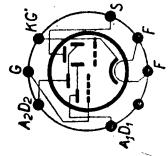
Obr. 5. PRJIMAC » 614 A «



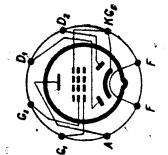
Obr. 6. POHLED DO PRJIMAČE



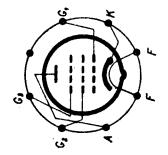
AZ 11



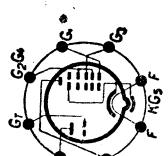
EM 11



EBL 21

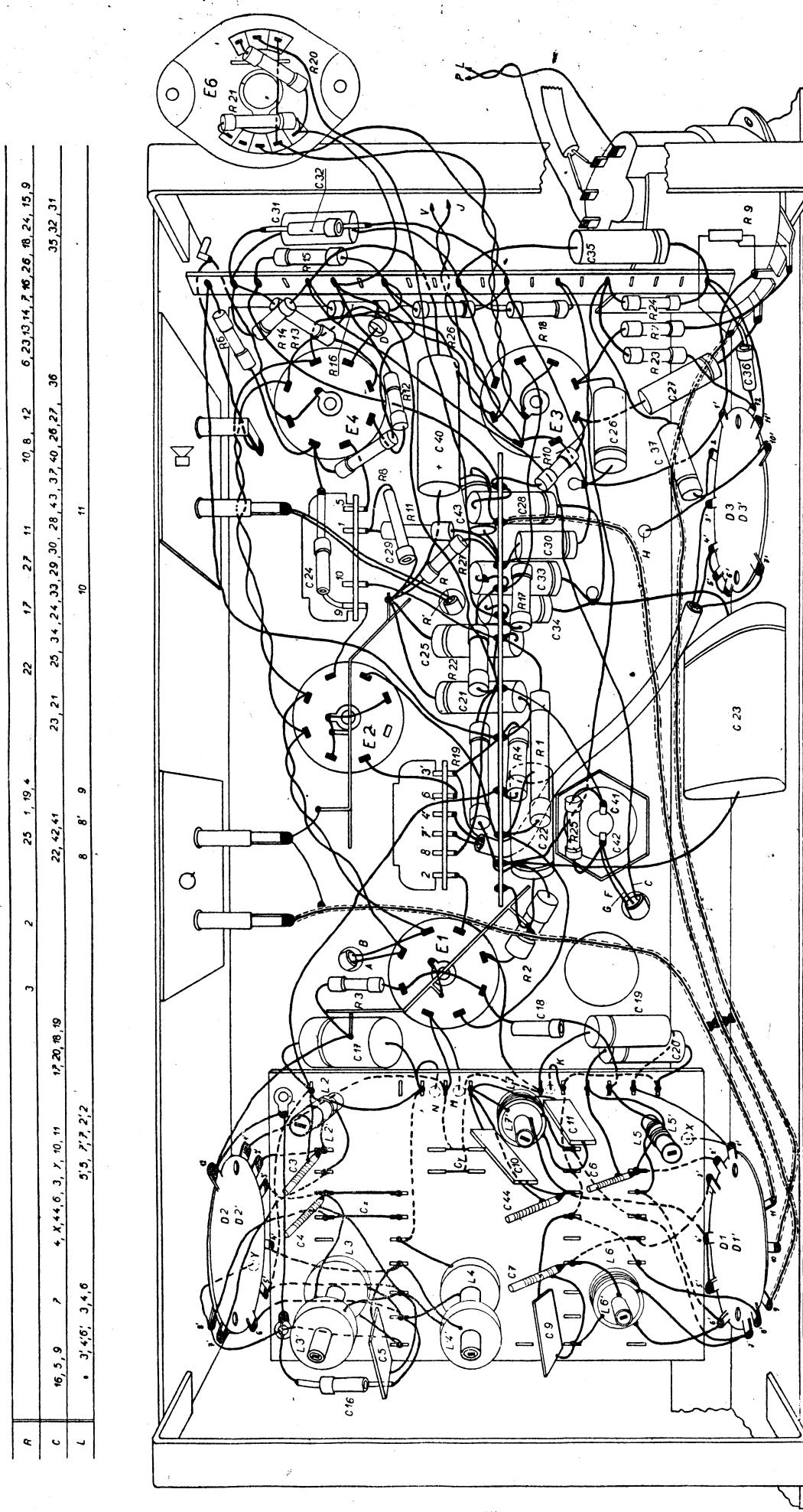


EF 22



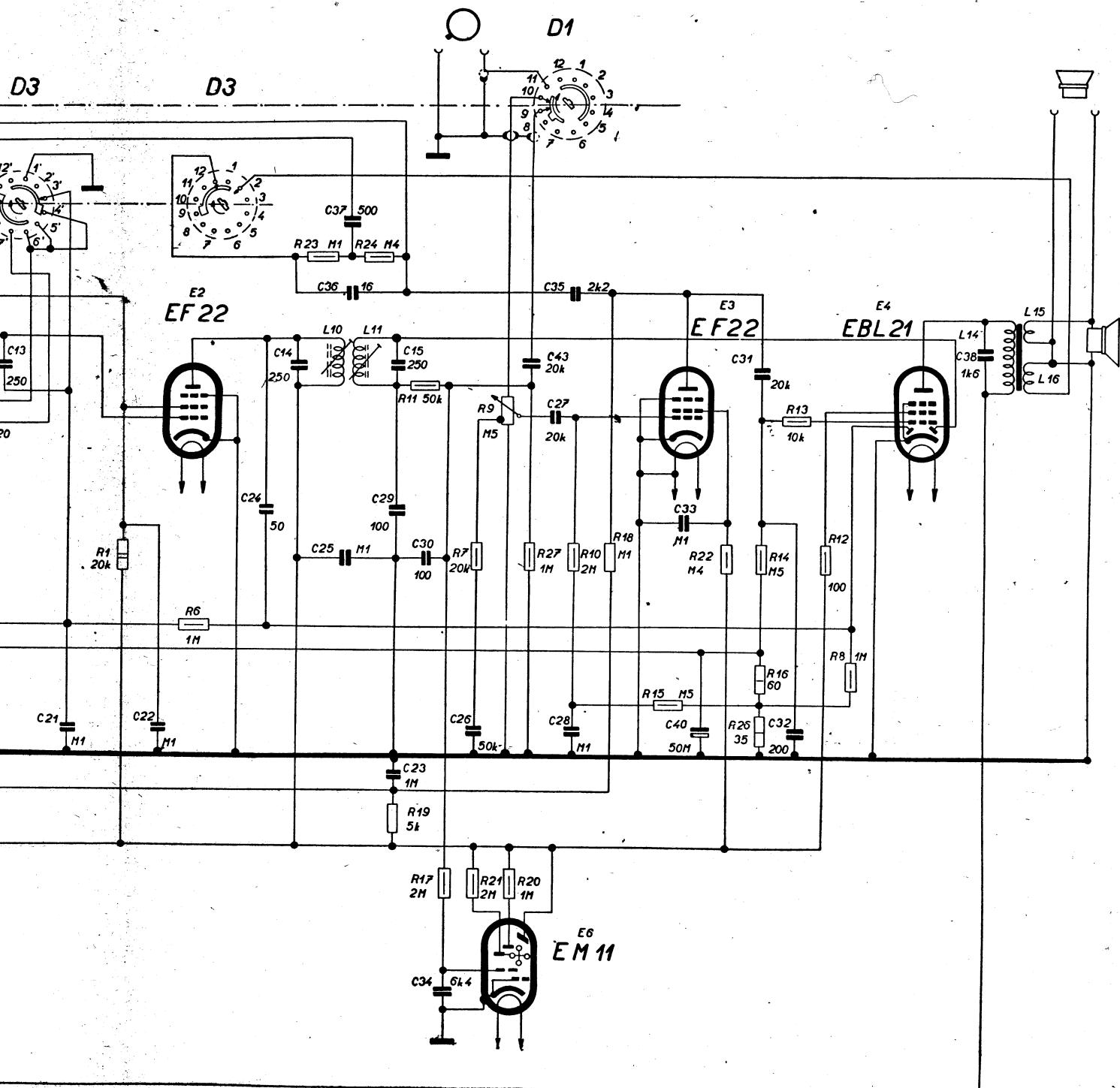
ECH 21

Obr. 7. ZAPOJENÍ PŘIJIMAČE NA CHASSIS



Obr. 8. ZAPOJENÍ PŘIJÍMACE POD CHASSIS

6. 23, 24, 19. 11. 17. 7. 21. 9. 20. 27. 10. 18. 15. 22. 14. 16. 26. 13. 12. 8.
 13. 21. 22. 24. 14. 37. 25. 36. 15. 29. 23. 30. 26. 34. 43. 35. 27. 28. 40. 33. 31. 32. 38.
 10. 11. 14. 15. 16.

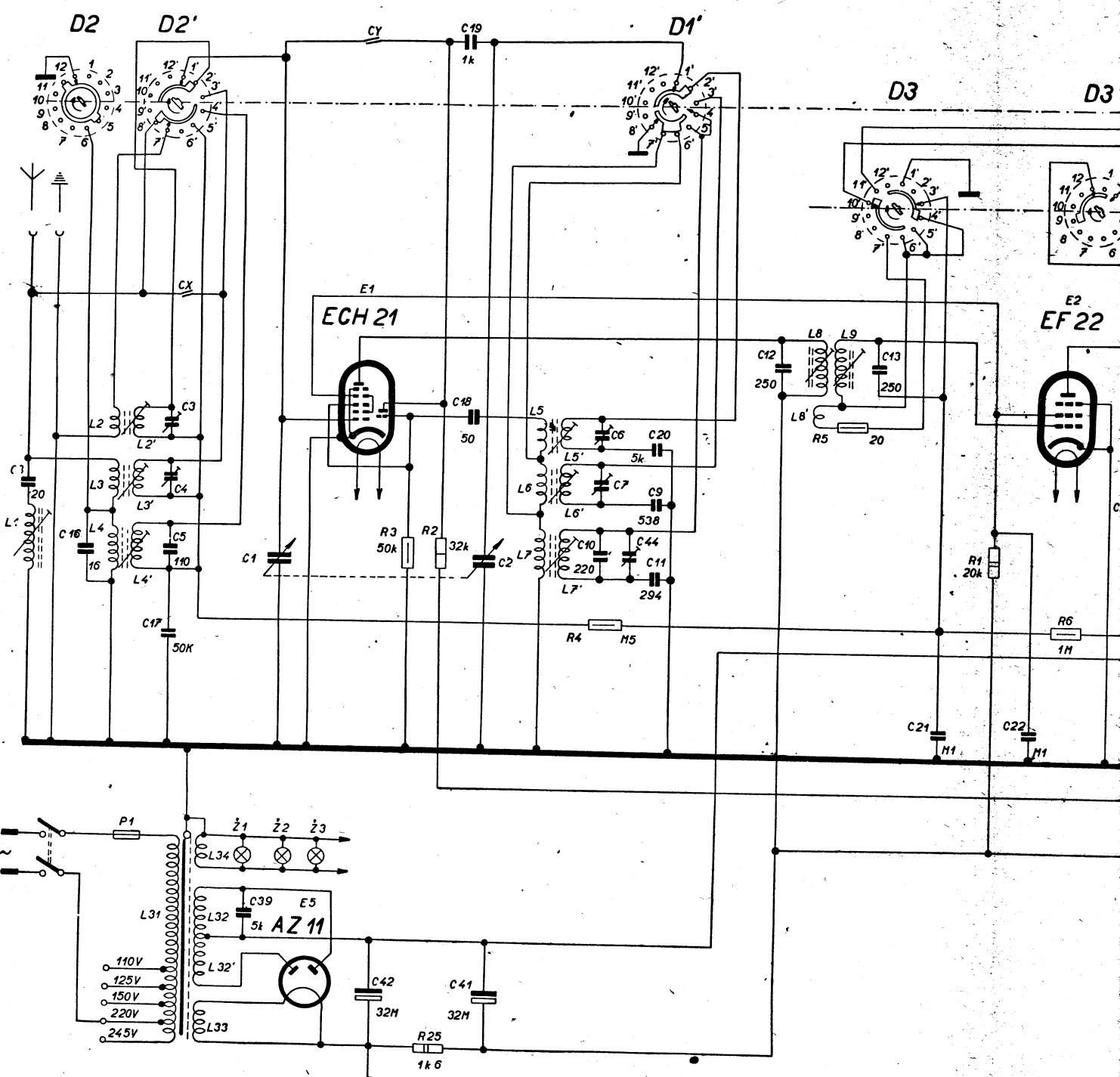


Přepinač zakreslen v poloze řeč

| Jakost reprodukce | | Dotek. deska D3 | |
|-------------------|--------------------|-----------------|----------------|
| ~ | široké pásmo | 2-12 | 1'-10', 3'-7' |
| Λ | úzké pásmo | 2-12 | 3'-6' |
| --- | úzké pásmo hloubky | 2-12 | 3'-5', 10'-11' |
| □ | řeč | - | 3'-4' |

Schema zapojení přijímače TESLA „614 A“

| | | | | |
|---|---|--------------------------|----------|-----|
| R | 3, 25, 2. | 4. | 5. | 6. |
| C | 8, 16, 34, 5, 17, X, 39, 1, 62, Y, 18, 2, 19, 41, | 6, 7, 10, 20, 9, 11, 44, | 12, | 21, |
| L | 1, 2, 3, 4, 2, 3, 4, 31, 32, 32, 33, 34, | 5, 6, 7, 5, 6, 7, | 8, 8, 9, | 22, |



Přepínač zakreslen v poloze krátkých vln

| Vinové rozsahy | | Dotek. deska D 1 | | Dotek. deska D2 | |
|----------------|---------------|------------------|-----------------------|-----------------|------------------|
| I | 16,5 - 51,5 m | 9 - 10 | 1' - 2', 6' - 7' - 8' | — | 1' - 2', 7' - 8' |
| II | 187 - 572 m | 9 - 10 | 1' - 3', 7' - 8' | 6 - 12 | 1' - 3' |
| III | 1000 - 2000 m | 9 - 10 | 1' - 4' | — | 1' - 4' |
| ʒ | gramo | 10 - 11 | 1' - 4' - 5' | — | 1' - 5' |

| | | |
|-----|----------|--------|
| 100 | 100 pF | 0,25 W |
| 10k | 10000 pF | 0,5 W |
| 1M | 1 μF | 1 W |
| 100 | 100 Ω | 2 W |
| 10k | 10000 Ω | 3 W |
| 1M | 1 MΩ | 4 W |

Přepínač zakreslen v poloze

| Jakost reprodukce | |
|-------------------|--------------------|
| ʃ | široké pásmo |
| ʌ | úzké pásmo |
| — | úzké pásmo hloubky |
| □ | rád |

